

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 9 (1936)

**Heft:** 8

**Buchbesprechung:** Bibliographie

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

**Conditions d'utilisation**

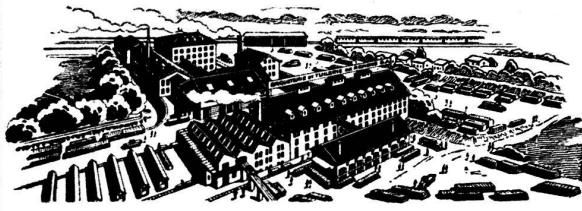
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Briqueterie - Tuilerie et Poterie de Renens

Tous les produits céramiques utilisés dans la construction  
Téléphone 39.244

## Gypserie-Peinture A. Righini, Lausanne

AVENUE DE LA DOLE, 7, TÉLÉPHONE 33.181

ARCHITECTES, PROPRIÉTAIRES, ENTREPRENEURS  
pour vos  
**VOLETS A ROULEAUX**  
adressez-vous à  
**A. BERTUSI** STORES EN TOUS GENRES  
LAUSANNE, chemin des Avelines, Montélan + Tél. 24.016

LE BADIGEON SUISSE DE QUALITÉ



Sa préparation facile et rapide • Sa résistance aux intempéries • Sa qualité garantie • Son prix modéré. Nombreuses références de premier ordre.

Fabricant : F. SIEGRIST-KOPRIO, Rothrist (Argovie)

## Entreprises sanitaires modernes

Spécialités sanitaires  
Ferblanterie et couverture

## EUGÈNE DUPONT & FILS

Rue Micheli-du-Crest, 11 bis

GENÈVE

## Pour la destruction des

**PUNAISES  
CAFARDS  
FOURMIS  
RONGEURS, etc.,**

## désinfection après MALADIE, DÉCÈS,

adressez-vous aux spécialistes

**SADED**

S. A. de dératisation et de désinfection  
39, AVENUE DU SIMPLON

LAUSANNE

TÉL. 31.924

RENSEIGNEMENTS GRATUITS PAR EXPERT

## CHRONIQUE - COMMUNIQUÉS - DIVERS

### Bibliographie

**Construction de Bois en Suisse**, un vol. 21 × 28 cm., 200 illustrations et 20 planches couleur. Edition de l'Art en Suisse. Genève. 20 fr.

La documentation recueillie par M. C.-A. Schmidt et reproduite dans cet ouvrage est considérable. La question de la construction de bois intéresse plus que jamais le constructeur qui trouvera dans les nombreux articles publiés par divers auteurs d'une compétence indiscutable, une riche collection de renseignements et de conseils précieux.

Etant donné la valeur des divers collaborateurs qui constituent pour cet ouvrage une recommandation excellente, nous regrettons que les illustrations n'aient pas subi une épuration plus sévère. L'homme de métier saura distinguer entre le bon et le mauvais, mais l'amateur risque d'égarer son jugement à la vue de certaines constructions d'une valeur architecturale douteuse. Les planches colorées n'effacent pas cette impression d'autant plus regrettable qu'elle semble porter atteinte à la valeur d'un ouvrage qui cependant mérite l'examen.

### Fruits séchés du pays pour les vacances

Nos fabricants de fruits séchés se plaignent de ce que notre population ne sait plus apprécier ces excellentes conserves et ne les achète plus. Fait d'autant plus regrettable qu'il s'agit là de produits d'une réelle valeur hygiénique, et qu'il semble en rester encore chez nous des stocks d'une certaine importance.

Et pourtant, si paradoxal que cela puisse paraître à d'aucuns, nous tenons, à la veille des vacances, à attirer l'attention sur la valeur de ces produits. Les quelques centaines de familles qui s'appretent à aller passer leurs vacances en montagne et qui, à ces fins, ont loué un chalet où elles feront leur cuisine, disposent en effet là d'une ressource à la fois saine et bon marché. Nous nous trouvions récemment dans une ferme du Freiamt (Argovie), au moment où la ménagère déposait sur la table un majestueux plat de poires séchées. En présence de notre mine étonnée, la ménagère nous confia que rien n'était meilleur pendant les fénaisons. « Le pain, nous expliqua-t-elle, devient rapidement dur aux champs, et, par suite de la chaleur et de l'effort sans cesse renouvelé, les hommes ne mangent plus et ne veulent plus que boire. Or, il n'est rien qu'ils apprécient autant que ces poires séchées, cuites, et servies une fois refroidies. » Nous ne pûmes nous empêcher d'en faire l'essai et fûmes surpris de constater combien ce mets est rafraîchissant et agréable. **D'une merveilleuse teneur en sucre**, ces poires séchées dispensent la force musculaire ; elles sont beaucoup plus nourrissantes que le pain et exercent une action salutaire sur l'organisme tout entier.

Chaque mère sait combien, pendant les vacances d'été, les enfants manifestent le désir de fruits. Or, ces derniers sont rares et chers à cette saison. Ceux qu'on obtient sont fréquemment mal mûrs, et proviennent de l'étranger. Essayez donc, une fois, de cuire une bonne portion de poires séchées ou de quartiers de fruits séchés et de les servir après les avoir laissé refroidir, et vous m'en donnerez des nouvelles. On possède également là un excellent complément du menu des cabanes de Club alpin, complément qui sera particulièrement apprécié après une dure ascension. Chaque année, nos vergers nous donnent d'énormes quantités de sucre de fruit, c'est-à-dire d'un sucre d'une qualité beaucoup supérieure à celui de fabrique. Ne serions-nous pas bien avisés de mieux apprendre à connaître pareille richesse, plutôt que d'importer force céréables étrangères et sucre de fabrique ! Et, au lieu de transformer l'alcool en carburant, ou au lieu de se répandre en discours et en dissertations sur la question de l'alcool — sans, pour autant, faire œuvre vraiment positive — ne serions-nous pas infinitiment mieux inspirés en pourvoyant à ce que nous puissions sécher davantage de nos fruits chez nous !

O. C. P.

L'Office central de propagande en faveur des produits de l'arboriculture fruitière et de la viticulture suisses, à Zurich, Sihlstrasse, 43, téléphone 37.133, est tout disposé à renseigner les intéressés sur les prix et à leur indiquer l'adresse de fournisseurs.